

CASAMANCE

FALL WINTER 2019/2020

“ Très inspirée par la nature et l’artisanat ancestral, Casamance nous invite à savourer la saison automne-hiver 2019/2020 à travers ses contemplations végétales et culturelles, riches en nuances et en sensations.

Au détour d’un jardin anglais parfumé ou d’une plantation aquatique extraordinaire, les imprimés redoublent de délicatesse et de créativité pour broder des étoffes somptueuses et aquareller des palettes exquises...

Aux sources des civilisations originelles en Afrique ou en Inde, un hommage vibrant est rendu au savoir-faire traditionnel : ses pigments naturels, ses motifs minutieux, son talent inestimable.

Enfin, l’influence Bauhaus est mise en musique par des vibrations bariolées et un rythme chaleureux pour laisser danser ses lignes géométriques avec une nouvelle vitalité pleine de gaieté.

Ces somptueuses collections à l’élégance intemporelle subliment couleurs et matières, papiers peints et tissus d’intérieur, dans un esprit très actuel.

The new trends for Inspired by nature and traditional workmanship, Casamance invites you to savour the autumn-winter 2019/2020 season through its vegetal and cultural contemplations, rich in colour and sensations.

Around a corner in a fragrant English Garden or an extraordinary vision of aquatic plants, the prints are evermore delicate and creative to embroidery exquisite fabrics using striking watercolours.

Back to the roots of civilisation in Africa and India, a vibrant tribute is paid to traditional crafts : natural pigments, meticulous patterns, incomparable skill.

Finally, the influence of the Bauhaus movement has been set to music using colourful vibrations and a warm rhythm allowing the geometric lines to dance with joyful vitality.

These magnificent collections are timelessly elegant, with contemporary colours and materials for wallpapers and interior fabrics. ”



| MARLOWE |

“

JARDIN JOAILLER

Le lin est somptueusement brodé de roses et autres floraisons généreuses, celles d'un jardin anglais, d'une beauté à la fois classique et fastueuse. Cet ouvrage de fils colorés est tout simplement extraordinaire, composé selon une palette profonde et intense empruntée à la joaillerie : rouge cornaline, gris perle, vert jade, jaune citrine... luxueuse et exceptionnelle..

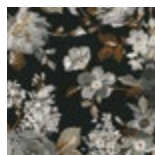
A GARDEN OF JEWELS

The linen is beautifully embroidered with roses and other luxuriant flowers, from an English Garden, at once classic and sumptuous. This creation of coloured yarns is quite simply extraordinary, using the deep and intense palette of gemstones : carnelian-red, pearl-grey, jade-green, citrine-yellow....luxurious and exceptional.

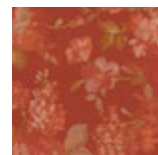
”



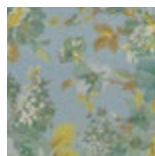
4306 01 55



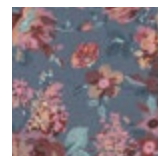
4306 02 13



4306 03 21



4306 04 29



4306 05 05

MARLOWE

100% linen - viscose embroidery
width 136 cm
5 colours



| MELUMBO |

“

FLORAISON AQUARELLÉE

Comme une œuvre de Claude Monet où se mêlent les fleurs et plantes aquatiques du jardin de Giverny, aux tonalités divinement harmonieuses... « Melumbo » trace sur une très belle toile de lin quatre déclinaisons colorées d'une superbe impression digitale à l'effet aquarellé, tout en douceur et en subtilité, où les bleus et verts aquatiques se diluent et s'unissent pour laisser s'exprimer les rouges et jaunes ensoleillés.

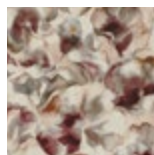
WATERCOLOURED BLOOMS

Like a Monet painting in which the flowers and aquatic plants of the Giverny garden blend together in divinely harmonious shades... "Melumbo" presents four colourful variations in a superb "watercolour" digital print, soft and subtle, the aquatic blues and greens blend together to allow the reds and sunny-yellows to shine.

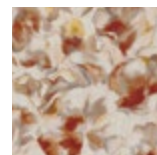
”



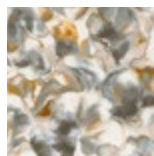
4317 01 07



4317 02 92



4317 03 65



4317 04 33

MELUMBO

100% linen
width 137 cm
4 colours

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER - n.ducoulombier@casamance.com

www.casamance.com



| PAIONY |

“

RICHESSSE NATURELLE

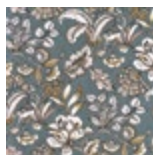
Eclosion végétale stylisée selon un graphisme et une pigmentation inspirés de l'héritage textile Indien sur un papier peint vinyle intissé. Des singes et des oiseaux s'y cachent, parfaitement camouflés par la profusion de détails finement dessinés avec délicatesse. La faune et la flore ne font qu'un pour envelopper notre décoration intérieure de leur beauté pure.

NATURAL WEALTH

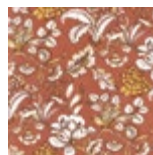
Stylised plants using a style and pigmentation inspired by the traditional textiles of India on a non-woven wallpaper. Monkeys and birds are hidden, camouflaged by the profusion of delicately and finely drawn details. The fauna and flora come together to cover our interior with their natural beauty. ”



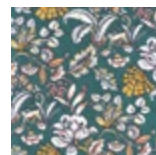
7452 25 52



7452 26 54



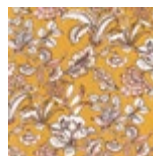
7452 27 56



7452 28 58



7452 29 60



7452 30 62

PAIONY

vinyl on non-woven
10.05 m x 70 cm
6 colours

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER - n.ducoulombier@casamance.com

www.casamance.com



| GALEECHA |

“

EMPREINTES INOUBLIABLES

Comme un tapis indien, « Galeecha » invente un patchwork raffiné et original de motifs végétaux et de trames tissées, légèrement patiné par le temps. Cette remarquable impression textile révèle un caractère délicieusement vintage aux couleurs précieuses. Vert émeraude, orange cuivré et gris coloré se fondent subtilement pour créer une atmosphère d'une grande sérénité.

UNFORGETTABLE PRINTS

Like an Indian carpet, "Galeecha" invents a sophisticated and original patchwork, slightly "time-worn" with vegetal patterns and woven lines. This remarkable printed textile has a wonderfully vintage feel and exquisite colours. Emerald-green, copper-orange and grey combine with subtlety to create an extremely calm ambiance.

”



7453 31 72



7453 32 74



7453 33 76



7453 34 78

GALEECHA

vinyl on non-woven
10.05 m x 70 cm
4 colours



| DOGON |

“

CHEFS D'ŒUVRES, ORNEMENTS & PLUMES

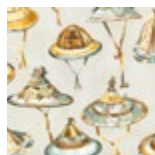
Sur une étoffe 100% coton d'une superbe fluidité, les couvre-chefs cérémoniaux de la tribu Dogon, au Mali, sont aquarellés avec beaucoup de douceur et de délicatesse. Chaque détail y est finement représenté : plumes, ornements traditionnels, association de matières... dans un nuancier lumineux et ensoleillé, aux coloris fidèlement exprimés par une impression numérique de très haute qualité.

MASTERPIECES, DECORATIONS & FEATHERS

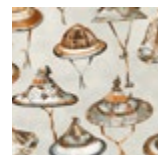
On a beautifully supple 100% cotton fabric, the ceremonial headgear of the "Dogon" people from Mali, has been softly and delicately watercoloured. Each detail is carefully represented : feathers, traditional decorations, different materials...in a bright and sunny palette, the colours have been faithfully reproduced by means of very high quality digital printing. ”



4316 01 15



4316 02 30



4316 03 45

DOGON

100 % cotton
width 148 cm
3 colours



| MARAKELE |

“

ROBE PRÉCIEUSE & SAUVAGE

Ce superbe satin de coton brossé rend un hommage vibrant aux extraordinaires robes des guépards. Imaginé dans une harmonie naturelle et réaliste, déclinée en deux couleurs, « Marakele » affirme son caractère fauve à l'esthétique tellement élégante, pour habiller nos intérieurs de son esprit sauvagement chic, naturellement sophistiqué...

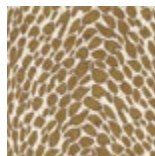
EXQUISITELY UNTAMED

This superb brushed cotton satin pays tribute to the extraordinary coats of cheetahs. In a natural and realistic colour palette, in two colourways, "Marakele" embraces its wild-side with such elegance, to dress our interiors with its wildly chic and naturally sophisticated style...

”



4305 01 99



4305 02 00

MARAKELE

100% cotton
width 136 cm
2 colours



| IMPALA |

“

MERVEILLEUSE ILLUSION CANNAGE & CUIR

Une très belle texture grainée reproduit magnifiquement le toucher du cuir avec un volume qui retrace les croisements réguliers, minutieux et géométriques du cannage. L'effet sur des sièges, des coussins, et même une tête de lit est étonnant, moderne et sophistiqué. La palette choisie varie du blanc pétale au noir de lune en passant par toute une déclinaison de bruns et beiges particulièrement chaleureux.

SUPERB ILLUSION OF CANEWORK & LEATHER

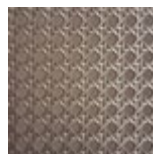
A beautiful grainy texture which recreates the feel of leather combined with the regularity and meticulousness of geometric canework. The finished look on seating, cushions or even a bedhead is surprising, modern and sophisticated. The palette chosen goes from petal white to darkest black via a spectrum of warm browns and beiges. ”



4334 01 11



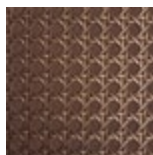
4334 02 12



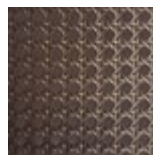
4334 03 13



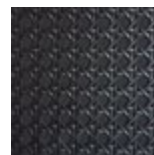
4334 04 14



4334 05 15



4334 06 16



4334 07 17

IMPALA

100% polyurethane (backing 50% cotton – 50% polyester)
width 140 cm
7 colours



| ONDES |

“

VIBRATIONS GÉOMÉTRIQUES

Entre géométrie et œuvre d'art, composition en trois dimensions et motif ethnique... Cet imprimé accorde les influences et les inspirations dans un nuancier élégamment feutré aux puissantes vibrations graphiques. « Ondes » est un papier peint intissé dont les brillances subtiles et reliefs délicats subliment précieusement les lignes épurées de leur touche Arts Déco.

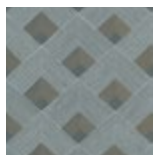
GEOMETRIC VIBRATIONS

Somewhere between geometry and a work of art, three-dimensional composition and ethnic design...this print combines these influences and inspirations in an elegantly muted palette with powerful graphic sensations. "Ondes" is a non-woven wallpaper whose subtle sheen and delicate texture highlight the refined lines with an Art Deco look.

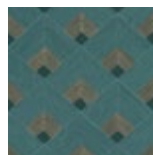
”



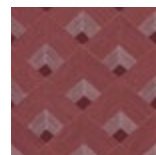
7447 07 22



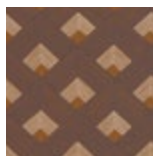
7447 08 24



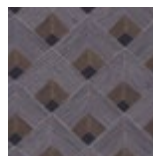
7447 09 26



7447 10 28



7447 11 30



7447 11 32

ONDES

non-woven wallpaper
10.05 m x 70 cm
6 colours

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER - n.ducoulombier@casamance.com

www.casamance.com



| JAZZ |

“

MUSIQUE PICTURALE

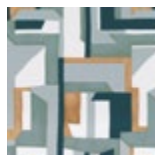
Le rythme se dessine en couleurs et en textures, comme un air de Jazz, sur un papier intissé. Or patiné et teintes enveloppantes jouent avec les superpositions ton sur ton, les effets mats et brillants, pour recréer une musicalité dansante et métissée. Ce papier peint aux influences Bauhaus trace sur les murs une géométrie abstraite envoûtante, d'une incroyable profondeur.

MUSIQUE PICTURALE

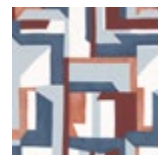
Rhythm becomes colours and textures, like a Jazz riff, on a non-woven wallpaper. Burnished gold and captivating shades combine tonally, with matte and glossy finishes, recreating a blended, dance-like musicality. The Bauhaus influences of this wallpaper create bewitching abstract geometrics, of unbelievable depth. ”



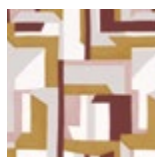
7448 12 50



7448 13 52



7448 14 54



7448 15 56

JAZZ

non-woven wallpaper
10.05 m x 68.6 cm
4 colours